

Werner Herzog

El crepúsculo del mundo





La perrita Blackie había perdido hacía mucho la concepción del tiempo.
Pero qué le importaba el paso del tiempo si ella era feliz con su
minúsculo
bucle de cuencos de pienso, largas siestas y el amor de otra persona.

WERNER HERZOG

El crepúsculo del mundo



Traducción de Marina Bornas

Índice

Portada

El crepusculo del mundo

Créditos

Lubang, sendero en la jungla

Lubang, confluencia Wakayama

Aeródromo de Lubang

Lubang

Lubang, Tilik

Selva de Lubang

Lubang

Lubang, cerca de Tilik

Lubang, mirador de Looc

Jungla de Lubang, río Agcawayan

Selva de Lubang,

Lubang, cumbre del Quinientos

Arrozal en la llanura norte

Lubang

Lubang, margen de la selva

Lubang, costa oeste

Lubang, colina Quinientos

Lubang, tierras bajas junto a Looc

Lubang, costa sur

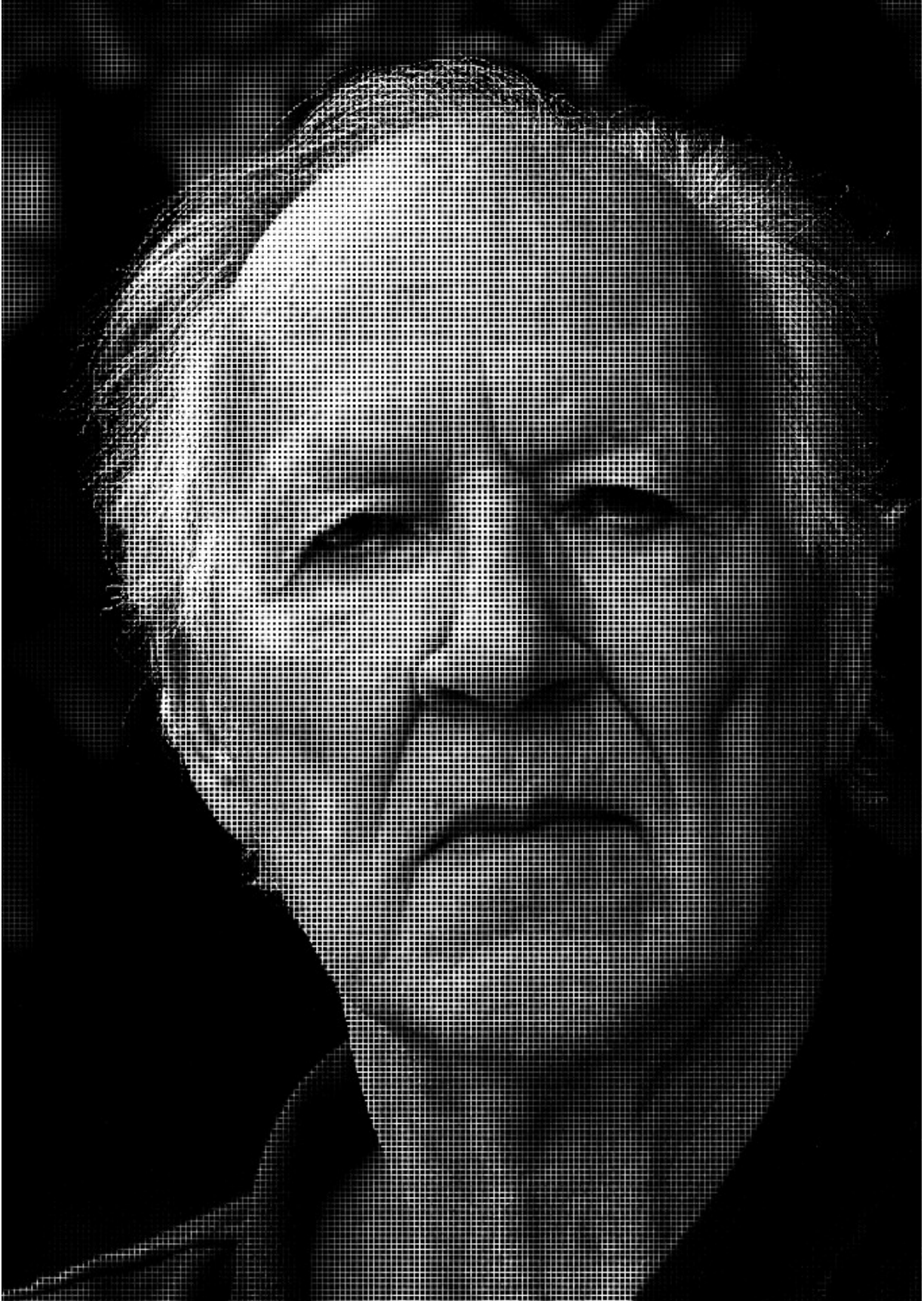
Lubang, colina Quinientos

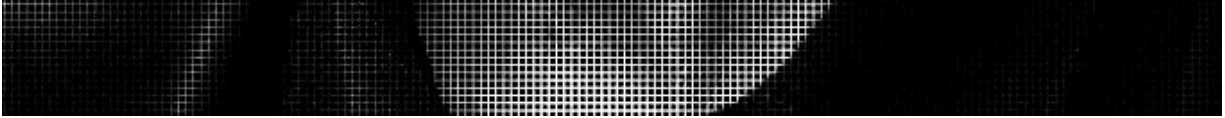
Lubang, sendero en la jungla

Lubang

Lubang, confluencia Wakayama

Lubang, colina Quinientos





WERNER HERZOG creció en un remoto pueblo de montaña de Baviera. De niño nunca fue al cine, no tenía televisión ni teléfono. En 1961, cuando todavía estaba en secundaria, trabajó como soldador en el turno de noche para producir su primera película. Tenía diecinueve años. Desde entonces ha producido, escrito y dirigido más de cincuenta películas, entre ellas *Aguirre, La cólera de Dios, El enigma de Gaspar Hauser y Grizzly Man*.

Pero no solo dedica su tiempo al cine, sino también a la (buena) literatura. De hecho, lo que escribe se convierte instantáneamente en obra de culto: *Conquista de lo inútil* (Blackie Books, 2010), diario de rodaje de su mítica *Fitzcarraldo*, es considerada una de las crónicas más importantes del siglo XXI. Y ahora llega *El crepúsculo del mundo*, sobre un soldado japonés en terreno enemigo, uno de los episodios más asombrosos y salvajes de la Historia moderna.

Herzog vive en Los Ángeles, donde dirige una serie de seminarios de cine en los que no se imparte ningún tipo de enseñanza técnica, una escuela «para los que han viajado a pie, han mantenido el orden en un prostíbulo o han sido celadores en un asilo mental (...) en resumen, para los que tienen un sentido poético. Para los peregrinos. Para los que pueden contar un cuento a un niño de cuatro años y mantener su atención, para los que sienten un fuego en su interior». El fuego que siente Werner a sus setenta y nueve años, y el que transmite en todo lo que escribe y hace.

Título original: *Das Dämmern der Welt*

Diseño de colección y cubierta: Setanta

www.setanta.es

© de la ilustración de la cubierta: Julio Fuentes

© de la fotografía del autor: Lena Herzog

© del texto: Carl Hanser Verlag GmbH & Co. KG, Múnich, 2021.

Derechos negociados a través de Ute Körner Literary Agent

© de la traducción: Marina Bornas, 2022

© de la edición: Blackie Books S.L.U.

Calle Església, 4-10

08024 Barcelona

www.blackiebooks.org

info@blackiebooks.org

Maquetación: Newcomlab

Primera edición digital: marzo de 2022

ISBN: 978-84-19172-04-4

Todos los derechos están reservados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este libro por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, la fotocopia o la grabación sin el permiso expreso de los titulares del copyright.

Muchos detalles son correctos; otros muchos no lo son. Lo importante para el autor era otra cosa, algo fundamental, algo que creyó identificar durante su encuentro con el protagonista de esta historia.